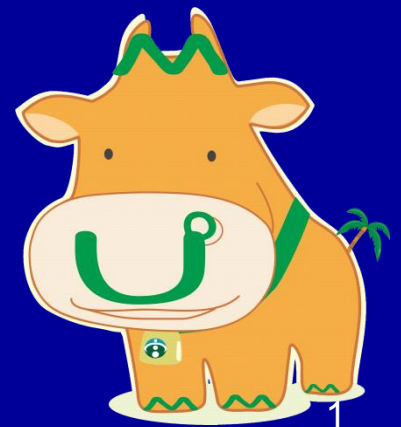


留学生オリエンテーション

Orientation for International Students

新留学生用

For New International Students

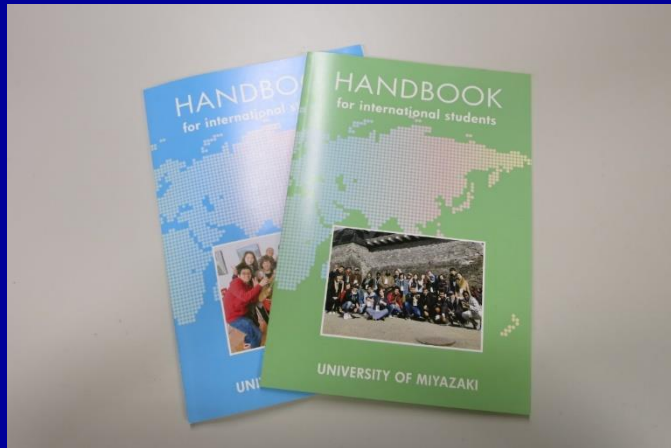


留学生ハンドブック

HANDBOOK for International Students

ハンドブックには様々な手続等に関する重要な事が書かれています。何か困ったことがあったら必ず読みましょう。

The Handbook is filled with important information about various procedures. If you have any problems, be sure to read it.



Be sure to read the HANDBOOK

市役所での手続き Procedure at city hall (Handbook for International Students P3)

1. 住所の届け出

1. Register your address

2. 国民健康保険に加入

2. Joining National Health Insurance

3. 国民年金納付特例の申請

3. National Pension Premium Exemption



Important
procedures

これらの手続きは必ず行ってください。手続きをしなかった場合、不法滞在等になることもあります。

Make sure to perform these procedures. Failure to do so may result in illegal stays.

銀行口座の開設 Open bank account

ゆうちょ銀行、宮崎銀行(清武総合支所の隣)が便利です。MEXT奨学金やJASSO奨学金を受給する人はゆうちょ銀行でないといけません。

Opening an account with Japan Post Bank or Miyazaki Bank (next to Kiyotake at city hall) is convenient. The person who receives the MEXT scholarship or JASSO scholarship must have a Japan Post Bank account.

宮崎銀行は印鑑が必要なので注意！印鑑がほしい場合は、国際連携課で申込み可能です。

Please note that Miyazaki Bank requires a seal when you open an account. If you want a seal, you can apply at GSO (Global Support Office).

SIMカード・wifiの契約

SIM, Wi-fi



- ・持参した携帯電話端末を使う場合

- SIMカードやwifiの契約： 国際連携課で即売会
日時は、案内を確認

- ・When using a mobile phone device that you bring

- A sales event for SIM card and wifi contracts will be held at GSO. Please check the date on the document from GSO.

- ・新しく携帯電話を買う場合

- auやY! mobileなどのキャリアに行って契約

- ・ When purchasing a new mobile phone

- You need to go to a carrier such as “au” or “Y! Mobile” to sign up

マイナンバーについて “My number”

表

通知カード

個人番号 1234 5678 9012

氏名 番号花子

住所 ○○県■■市△△町◇丁目○番地
▽▽号

平成 5年 3月31日生 性別 女 □□市長
発行 平成27年10月31日 1234567890

(キリトリ)

個人番号カード交付申請書
兼 電子証明書発行申請書

申請書ID 1234 5678 9012 3456 7890 123

NNNNNN市長 様
(地方公共団体情報システム機構 発)

個人番号 1234 5678 9012

氏名* 番号 花子

住所 ○○県■■市△△町◇丁目○番地▽▽号

生年月日 平成5年3月31日 性別 女

※代替文字情報

海外居住歴
在留期間等 満了年月日

右欄の点字表記を希望する バンゴウ ハナコ

※上に入力されている情報は、平成27年10月31日現在のものです。

QRコード
右のQRコードを読み取るとスマートフォン等から
交付の申請ができます。

(キリトリ)

申請書ID 1234 5678 9012
ID 3456 7890 123

10000019 01/01
3190110000019#

視覚障がい者用
音声コード

裏

マイナンバー

●この通知カードは、身分証明書として活用することができます。
●法律で定められた後以外他の個人番号をコピーすることは、法律で禁止されています。また記載事項も変更できません。
●このカードを他人に貸与または譲渡することはできません。
●このカードを紛失または盗まれたら、下記連絡先までご連絡ください。
連絡先 個人番号カードコールセンター 01-8000-0000

(キリトリ)

表面の内容に間違いのないことを確認
しましたので、個人番号カードの交付及び
電子証明書の発行を申請します。

申請日 年 月 日

申請者氏名(自署) 印

顔写真貼付欄

サイズ
(縦4.5cm×横3.5cm)

・最近6ヶ月以内に撮影
・無損、正照、無背景のもの
・裏面に氏名、生年月日を
記入してください。

●以下の電子証明書の詳細については、
必ず同封の「ご案内」をご覧ください。
発行を希望しない電子証明書がある場合、○を黒く塗りつぶしてください。

署名用電子証明書※
 利用者証明用電子証明書 ※16歳未満の方、成年被後見人
の方は発行されません。

代理人の氏名(自署) 印 本人との関係

代理人住所 〒 - (電話番号:)

に注意、表面の記載事項のみ、写真・住所・住所変更が必要の場合、申請は受
付できませんので、事前確認は必ず行なってください。
(キリトリ)

●申請の際は、必ず同封の
『ご案内』をご覧ください。
ご記入ください。

※切り取った本紙は、お問合せの際に必要となります
ので、通知カードと併せて大切に保管願います。

マイナンバー

通知カードが届いたら、
大事にとっておきましょう
Be sure to keep your
“My Number“ card after
you receive it.

留学生に関わる事務部 Related Departments



学生支援部 Student Affairs Department

■ 学生寮・授業料免除・奨学金等 ⇒ 学生生活支援課

Dormitory, Tuition Exemption, Scholarship etc. ⇒ Student Services Division

■ 科目登録関係、証明書、学生証等 ⇒ 教育支援課

Class Registration, Certificates, Student ID etc ⇒ Educational Affairs Division

■ 在学証明書、成績証明書等の発行 ⇒ 証明書自動発行機

Certificates are issued by Automatic issuing machine

各学部 教務・学生支援係 Individual Academic Faculties

■ 非正規生に関する申請や証明書の発行

Applications and certificates for non-regular students

■ 所属する学生の在籍管理 Any Matters Involving Enrollment Status

GSO (Global Support Office)

大学会館2階(2nd Floor of University Hall)

- 文部科学省奨学金、学習奨励費
MEXT scholarships, JASSO scholarships
- 県営住宅、市営住宅、住宅補償制度申請
KENEI-JYUTAKU, SHIEI-JYUTAKU,
Renter's Insurance
- 学生交流関係
Exchange Matters
- ビザ
visa etc.



留学生向けのパンフレットなどがあります。
There are brochures for International Students.



掲示板 Notice Board



Cafeteria
食堂



大学会館の一階には掲示板が設置されています。この掲示板には国際連携課や学生支援部から皆さんに奨学金、授業料免除など重要な通知を掲示します。それらの通知を見落とすことのないよう適宜確認してください。

There is a notice board on the 1st floor of the University Hall. GSO, Student Affairs Department and so on will post important notices such as scholarships and tuition exemption to international students on this board. Please check frequently so that you do not miss those notifications.

事務連絡 Documents to Submit

- 外国人留学生個人票、在留カード、パスポートのコピーを必ず提出してください。まだ在留カードを持っていない人は、在留カードが届いたらすぐにGSOに持ってきてください。

期日 新入生: 受け取ったらすぐ。

- 連絡先等が変更になったら、GSOに報告してください。
- Please submit your International Student Registration Form and a copy of your Residence Card and Passport to GSO. If you don't have a Residence Card yet, please submit it to GSO as soon as you receive it.

Deadline New students: Today

If you change registration information, please tell GSO.

何か分からないことがあったら、
GSOのスタッフにたずねてください。

If you have any further questions,
please do not hesitate to ask the
GSO staff.

